



Stellingwarver **SchrieversRonte**

instituut veur tael en kultuur mit historisch en volkskundig archief

Jaarverslag 2020

Stichting Stellingwarver Schrieversronte,
Willinge Prinsstraote 10,
8421 PE Oldeberkoop/Berkoop



Samenstelling van het bestuur en de directie op 31 december 2020

Et bestuur bestaat uit:

Klaas van Weperen (veurzitter, Oosterwoolde),
Hendrik Fokkema (siktaoris, Sunnege),
Olphert Smit (pongholder, Appelsche),
Akkie Zeilstra (Raevenswoold),
Jan Russchen (Oosterwoolde),
Hans Salverda (Zorgvlied)
Geertje Otten (Dwingel).

De direktie is ienheufdig en de funktie van direktieur wodt uitvoerd deur Sietske Bloemhoff, Ni'jberkoop.

Rechtsvorm, statutaire naeme, vestigingsplak, doelstelling :

De statutaire naeme ludet in artikel 1

Naeme en zetel: Stichting Stellingwarver Schrieversronte en et vestigingsplak is officieel Oosterwoolde, gemiente Oost-Stellingwarf. De doelstelling in de statuten is vaastelegd in artikel 2.

Doel 1. De Stichting stelt zich ten doel het Stellingwerfs als levende streektaal te handhaven en te bevorderen.

2. Zij tracht dit te bereiken door:

- a. het zelf uitgeven of doen uitgeven dan wel het bevorderen van het verschijnen van publicaties in het Stellingwerfs;
- b. het bevorderen van het gebruik van het Stellingwerfs als spreek- en schrijftaal in het Stellingwerver taalgebied;
- c. het verzamelen, bewaren en ter inzage leggen van publicaties in het Stellingwerfs;
- d. het organiseren en bevorderen van bijeenkomsten, waarin het Stellingwerfs als voertaal wordt voorgestaan;
- e. bij te dragen aan de verbreiding van de kennis van en over het Stellingwerfs;
- f. bij te dragen aan het vastleggen, handhaven, zo mogelijk verlevendigen of doen herleven van oude gebruiken in de Stellingwerven;
- g. bij te dragen aan de verbreiding van kennis van de Stellingwerver geschiedenis en folklore; h. het onderhouden en bevorderen van kontakten met personen, groepen en instellingen, die geacht worden het Stellingwerfs en de uitingen hierin te bevorderen of te willen bevorderen; i. alle andere wettige middelen, welke voor het doel der stichting bevorderlijk kunnen zijn.

ET JAOR- EN PRODUKTVERSLAG 2020 VAN DE STICHTING STELLINGWARVER SCHRIEVERSRONTE

Zoals voor de meeste organisaties, bedrijven en personen in Nederland werd het jaar 2020 overschaduwd door corona. Ook voor de Schrieversronte was het door corona een beroerd jaar. Cursussen, voorleesacties, sutelactie, presentaties en projecten konden allemaal niet doorgaan. In het voorjaar van 2020, tijdens de eerste lockdown, ging het gebouw van de Stellingwarver Schrieversronte (SSR) op slot. Het personeel werkte zo veel mogelijk thuis. Op de donderdagen werden de bestellingen verwerkt en de betalingen gedaan. Bestuur en warkgroepen konden niet meer in groepsverband vergaderen. De Schrieversronte is een moderne organisatie, dus al vrij snel werd er overgestapt op vergaderen via zoom en teams, maar helaas kon er door de Schrieversronte in 2020 door de coronacrisis aanmerkelijk minder gedaan worden dan in voorgaande jaren.

Ook wat personeel betreft was het een bewogen jaar voor de Schrieversronte. In april 2019 was trouwe werknemer Immy Sloot overleden. Zij werkte al jaren bij de Schrieversronte. Aanvankelijk werd haar werk overgenomen door enkele trouwe vrijwilligers, Fettje Alten, Kiena Bouwer en Ankie Verbaan. Begin 2020 werd Anneke Steenbeek uit Spanga voor 16 uur aangesteld. Helaas voldeed zij niet aan de verwachtingen, zodat haar contract eind 2020 niet verlengd werd.

Directeur Sietske Bloemhoff, sinds 1984 werkzaam bij de Schrieversronte en sinds 2007 directeur was in 2020 aan haar laatste jaar bezig. In december 2020 ging zij met pensioen. Door de coronaregels kon er helaas nog geen officieel afscheid van Sietske Bloemhoff genomen worden. Zodra het wat corona betreft mogelijk is, zal er in 2021 een symposium georganiseerd worden ter ere van het afscheid van Sietske Bloemhoff. De Schrieversronte zal op die dag uitgebreid stil staan bij de verdiensten van Sietske Bloemhoff voor de Schrieversronte en de taal en cultuur van de Stellingwerven.

In juni 2020 werd de sollicitatieprocedure gestart voor een nieuwe directeur. Na enkele gesprekken met de sollicitatiecommissie werd Abel Darwinkel uit Appelscha per 1 januari 2021 aangesteld als nieuwe directeur. Darwinkel is geen onbekende in de streektaalwereld, hij werkte 15 jaar voor het Huus van de Taol in Drenthe en publiceerde tal van boeken over de Drentse taal en cultuur.

Het jaar 2020 was het eerste jaar waarin de de Stellingwarver Schrieversronte aan het werk moest volgens de nieuwe subsidieregeling, de Regeling Stellingwarfs. De subsidiëring van de stichting door de drie overheden (de provincie Friesland en de beide Stellingwarver gemeenten) werd bijna gehalveerd.

In plaats van de structurele basissubsidie van de laatste jaren van rond de € 135.000,- krijgt de SSR sinds 1 januari 2020 € 75.500,- op jaarbasis. De wegbezuinigde € 60.000,- zou beschikbaar komen voor projectsubsidies t.b.v. et Stellingwarfs. Door genoeg kwalitatief goede projecten in te dienen zou dit bedrag beschikbaar komen voor de SSR met een maximum van 10.000 euro van de overheden per project. Per project wordt slechts 1/3 door de overheden gesubsidieerd, 2/3 van de kosten moet bij culturele fondsen, bedrijven of particulieren aangevraagd worden. Echter, ook andere stichtingen, verenigingen, rechtspersonen kunnen projecten indienen, 'want iedereen moet de kans krijgen', zo is de gedachte van de overheden. Voor deze nieuwe manier van subsidiëring is de Regeling Stellingwerfs ingesteld.

De Schrieversronte heeft in 2020 vijf projecten ingediend verdeeld over twee tenders. Dat zijn de volgende projecten: Leer Stellingwarfs op internet, Stellingwarver Kienderlieties, Stellingwarver

plaknamen, Waor de Lende en de film Een beul van een dokter. De eerste vier projecten zijn goedgekeurd. Voor het projekt *Een beul van een dokter* kwam lang geen duidelijkheid. (Inmiddels heeft de Schrieversronte het project teruggetrokken.) Voor het projekt *Leer Stellingwarfs op internet* werd een aanvullende subsidie van 10.000 euro van ontvangen, voor het projekt Stellingwarver kienderlieties haalde de SSR twee kleine subsidiebedragen binnen. Omdat de overheden maar 1/3 van de totale kosten subsidiëren, was het voor de SSR financieel onverantwoord om te starten met deze projecten.

Het bestuur van de SSR heeft in 2020 zowel intern als met de overheden regelmatig overleg gevoerd over de inhoud van de Regeling Stellingwarfs. Het bestuur heeft in 2020 meermalen hun zorgen bij de overheden kenbaar gemaakt over de nieuwe Regeling Stellingwarfs, maar zonder resultaat.

Het bestuur kan gelukkig ook positieve geluiden laten horen. Het bestuur is verheugd dat er een nieuwe directeur gevonden is in de persoon van Abel Darwinkel. Hij woont sinds 2006 in Appelscha.

Ondanks corona is er toch weer veel werk verzet door de SSR voor het Stellingwarfs en de Stellingwarver streekcultuur.

In september 2020 kon het boek *Wateren, Zorgvlied en Oude Willem* gepresenteerd worden. Het boek was vrijwel meteen uitverkocht. De provincie Drenthe bestelde vervolgens vijftig exemplaren en het secretariaat van het Nationaal Park Drents Friese Wold bestelde er honderd voor een recreatiebedrijf in Zorgvlied dat een jubileum vierde, zodat er een 2^e druk uitgegeven kon worden, die eind 2020 ook weer zo goed als uitverkocht was.

Ook is er in 2020 een film geproduceerd over het Fochtelooverveen, mogelijk gemaakt door een subsidie van de Rabobank Heerenveen-Zuidoost-Friesland. Doordat corona eind 2020 opnieuw roet in het eten gooide, wordt deze film pas in 2021 gepresenteerd.

Et Comprix College gaf voor de vierde keer een cursus Stellingwarfs aan de leerlingen van groep 8. Dit zijn zeer intelligente leerlingen die voor wat extra uitdaging een dag per week een alternatief programma volgen, waarin onder andere aandacht is voor de Stellingwerver tael. De leerlingen hebben na een jaar veel kennis van de Stellingwerver tael en kunnen zelfs Stellingwerfs schrijven en een eenvoudig gesprek voeren.

Door corona zijn er in 2020 helaas geen cursussen Stellingwarfs gegeven aan volwassenen.

In 2020 werd er ook gewerkt aan publicaties die in 2021 bij de SSR zullen verschijnen. Zo werd de roman *Et liek in de Lende* van Johan Veenstra positief beoordeeld door de leescommissie van de Schrieversronte. Het boek zal in 2021 uitgegeven worden.

Ook voor het uitermate interessante boek *Houd je Goed, Brieven van een dienstweigeraar*, bezorgd door Lammert Gosse Jansma werd in 2020 aardig wat werk verzet. Dit boek zal in 2021 in een beperkte oplage verschijnen.

Tot slot noemt het bestuur nog de verschillende samenwerkingsverbanden met de andere Nedersaksische taalinstututen die in 2020 zijn voortgezet, zoals de overkoepelende stuurgroep Nedersaksisch waar ook de Schrieversronte in vertegenwoordigd is.

Verslaglegging

Veur de financiële verslaggeving van de Stichting Stellingwarver Schrieversronte en van de Stichting Et Boekefoons zorgde Accon AVM in Drachten.

Saemenstelling bestuur

Et bestuur bestuurt op heufdlijnen, neffens et principe cultural government. De direkteur adviseert et bestuur over inhoudelike zaeken en ontwikkelt et ni'je warkplan, dat deur et bestuur vaastesteld en dat vervolgens veurlegd wodt an o.e. de subsidiegevers (de beide Stellingwarver gemienten en de perveensie Friesland). Et bestuur vergeerderde, deur corona niet zo vaeke as veurige jaoren, naemelik mar vief keer.

Saemenstelling bestuur in december 2020

Veurzitter: Klaas van Weperen (Oosterwoolde)

Siktaoris: Hendrik Fokkema (Sunnege)

Ponghoolder: Olphert Smit, (Appelsche)

Leden: Geertje Otten (Dwingel); Jan Russchen (Oosterwoolde); Hans Salverda (Zorgvlied); Akkie Zeilstra (Raevenswoold).

Personeel

De overlegstructuur binnen de organisatie is as volgt: normaal gesproken is er één keer in de vijf - zes weken een bestuursvergadering. Tussen maart en september 2020 is er echter, in verband met corona, veelal telefonisch overlegd tussen bestuur en directeur.

In dienst in het verslagjaar:

Sietske Bloemhoff, direkteur 24 uren, Stellingwarfs binnen hiemkunde 8 uren

Anneke Steenbeek, financiële administratie 16 uren

Saskia Douma, 8 uren kennis- en documentatiecentrum

Ninke van der Veen, 4 uren in de maand, webmaster.

Janet Donker, vri'jwilliger huishoudelijke dienst, 6 uren in de maand.

Drie vaaste vrijwilligers: Fettje Alten, Kiena Bouwer en Ankie Verbaan, hebben in 2020, as dat mocht en kon in verband mit corona, weer administratieve ondersteuning beuden.

Vri'jwilligers:

Veur de Stellingwarver Schrieversronte zetten heur jaarliks, op watveur maniere dan ok, zoe'n 175 personen in.

Raad van Advies

De Raod van Advies wodde 2017 ingesteld en bestaot uut de volgende leden:

Arie den Blanken (Makkinge), Henk Bloemhoff (Oosterwoolde), Titia Bijwaard (Ni'jtriene), Ype Dijkstra (Oosterwoolde), Victor Felder (Oosterwoolde), Jan Haveman (Emmen), Lutz Jacobi (Wergea) en Geert Lantinga (Wolvege).

Kemmissies en warkgroepen

Binnen de Stichting Stellingwarver Schrieversronte funksjoneren de volgende kemmissies:

- warkgroep kursusleiding Stellingwarfs veur beginners (Henk Bloemhoff, Ageeth Bos en Mark van Veen)
- warkgroep verdiepingskursus Stellingwarfs (Henk Bloemhoff en Mark van Veen)
- veldnaemekemmissie (de kemmissie komt bi'j mekeer wanneer neudig; koördinaosie Henk Bloemhoff)
- redaktie De Ovend (Kjest Herder, Jan Koops; buroredakteur Sietske Bloemhoff)
- saemenstelling jaarlijkse spreukekelender (Sietske Bloemhoff)
- sutelaktiekemmissie (Kiena Bouwer, Sietske Bloemhoff)
- warkgroep Publiciteit (Gerrie Koopstra, Anneke Koopstra, Baukje Krediet)
- kemmissie Stellingwarver streeknaemen op 'e kaorte (Geert Lantinga, Henk Bloemhoff (koördinaosie); disse kemmissie komt bi'j mekeer wanneer neudig)
- warkgroep Stellingwarfs Meziekfestival (Klaasje Herder, Kjest Herder, Piet Tjassing, Sietske Bloemhoff)
- warkgroep Dokumentaosiecentrum/Kenniscentrum (Fettje Alten, Hendrik Betten, Kiena Bouwer, Saskia Douma (buro), Jaap Elzenaar, Kjest Herder, Kees Koopstra, Ankie Verbaan, Sietske Bloemhoff (koördinaosie)
- warkgroep rouwverwarking (Grietje Bosma, Attie Nijboer)
- redaktie radiopergramme In Twielochten (Kjest Herder, Sietske Bloemhoff)
- warkgroep netuurekursies (Hans Lanting, Harm Smid, Andries van der Veen, Freddie de Vries, Sietske Bloemhoff)
- Warkgroep De Lende (Henk Bloemhoff, Geert Lantinga, Meindert Schroor, Jan Slofstra, Dennis Worst, Jan Slofstra, Sietske Bloemhoff)

Vertegenwoordigers

De Stichting Stellingwarver Schrieversronte is vertegenwoordigd in:

- et bestuur van de Stichting Sont (dr. Henk Bloemhoff)
- literaire warkgroep 'Alles rondom taal', Stichting Kunstwerf (Sietske Bloemhoff)
- pergramme advies lekaole omroep Odrie (Henk Bloemhoff)
- warkgroep H.J. Bergveldpries (Sietske Bloemhoff, adviseur)
- EBLT (Europees Buro veur Kleine Taelen) (Jelke Nijboer)

Websteden

De Schrieversronte is van doel om in de toekomst ien ni'je, neimoedse webstee te bouwen, mar in 2020 bin' de oolde websteden nog gebruikt.

Webstee www.stellingwarver-schrieversronte.nl

Dit is et pertaol, de toegangspoort, waor alle websteden van de Stellingwarver Schrieversronte onder valen of nog onder valen gaon.

Webstee www.stellingwarfs.nl

De algemiene webstee van de Stichting Stellingwarver Schrieversronte wodt aktueel holen deur et buro. Henk Bloemhoff is op vri'jwillige basis webredakteur. Webmaster is Ninke van der Veen.

Webstee www.stellingplus.nl

De webstee www.stellingplus.nl wodde veerder uitgebouwd deur webmaster Ninke van der Veen. De koördinaosie van de warkzemheden d'r veur en de webredaktie wo'n verzorgd deur Sietske Bloemhoff.

Webstee www.stellingia.nl

De koördinaosie van Stellingia.nl - dat is et digitaole kenniscentrum van de stichting - is in hanen van Sietske Bloemhoff, wiels vri'jwilliger Ankie Verbaan de verschillende artikels op de webstee plaetst. Et bouwen en veerder ontwikkelen van de webstee gebeurt deur webmaster Ninke van der Veen.

De Kienderwebstee

De Kienderwebstee is bedoeld as webstee waor kiender heur thuus mit vernuveren kunnen. De webstee is nog in opbouw; veur de inhoudt zorgt vri'jwilliger Kiena Bouwer. Webmaster is Ninke van der Veen.

Webstee www.stellingwerf-heemkunde.nl

Sund 2017 het de Stellingwarver Schrieversronte et beheer over disse speciaole webstee veur et basisonderwies in de Stellingwarver gemienten. Webmaster is Ninke van der Veen.

Webstee www.deveerkieker.nl

Veur et biezondere hiemkundeprojekt De Veerkieker is een appatte webstee ontwikkeld. De artikels wo'n plaetst deur Marjolein Spitteler, webmaster is Ninke van der Veen.

Social media

Twitter

Et Twitteraccount van de stichting wodt op vri'jwillige basis aktueel holen deur Henk Bloemhoff.

Facebook

Op Facebook wo'n wekeliks twee berichten plaetst deur de direkteur.

PRODUKTVERSLAG 2020

A 1. INFERMAOSIE, ADVIES EN PUBLICITEIT

Infermaosie

Ondanks dat d'r deur corona niet altied iene op kantoor was, wodde d'r in 2020 toch weer veul infermaosie verstrekt angaonde onderwarpen waor de stichting aktief mit doende is of mit uut aende gaon zal. In de verschillende media, niet allieend in et gebied zels, mar ok daor ommetoe, verschenen d'r een flink tal passeberichten. Dat gul veur alle (boek)uutgiften, mar liekegoed veur alle ni'js rond de veerdere ontwikkeling van bi'jglieks et Kenniscentrum en de bi'jheurende webstee stellingia.nl. Ok veur alle aktiviteiten, die vaeks in gezaemelikhied mit ere instellings of verienings organiseerd wodden, was d'r in de media een protte ommedaenken. Infermaosie wodt ok meerdere keren in et jaor verstrekt via de lekaole omroepen in Stellingwarf.

Advies

Zowat daegeliks wodt d'r tillefonisch of via de mail of sociaole media om raad of advies vraogd op et gebied van mit naeme de tael, mar ok van de kultuur en de geschiedenis. Dat gelt niet allieend veur de bewoners uut de regio, mar de vraogen kommen liekegoed van bedrieven, (onderwies)instellings, verienings en overheden. De Stellingwarver Schrieversronte bliest altied weer hiel leegdrumpelig: meensken kommen ok gewoon even an as ze wat weten willen... Dat gef mitien an dat veul meensken een hiele goeie biening hebben mit et instituut en de meensken die d'r warken. Op dit plak numen we even de extra hulpe die oonze stichting verliet an bi'jglieks begraffenisondernemers: bi'j heur is een speciaal nommer bekend veur in de aovenduren of in et weekaende. Zoks gef an dat de Stellingwarver Schrieversronte, ok op sociaal gebied, een belangrieke rolle vervult veur de hiele Stellingwarver gemienschap as dienstverliende instansie waor et gaot om vraogen over de tael, de streekkultuur en de Stellingwarver geschiedenis.

Publiciteit

Veur alle boekuutgiften, kursussen en aktiviteiten wodt veur veul publiciteit zorgd. Dat gebeurt uteraord deur berichten te sturen naor de verschillende kraanten, tidschriften en lekaole omroepen, mar nog veul meer wodt inzet op publiciteit via websteden, facebook en twitter. Dudelik is dat et gebruik van de 'social media' de hiel tied intensiever wodden is en dat daor mit een veul groter pebliek berikt wodt. Veur et veerder udtregen en gebruiken van et Stellingwarfs is mit naeme Facebook van groot belang. Veul reakties op de berichten bin in et Stellingwarfs, en somstieden kommen d'r daordeur vraogen op 'e lappen angaonde spelling of taelkonstrukties. Veur publiciteit zorgt ok een groep vri'jwilligers deur infermaosie te geven op tal van marken en bi'jienkomsten. Naost de verkoop van boeken en infermaosie daorover is d'r ok ommedaenken veur o.e. et kursuswark van de stichting.

A 2. KENNISCENTRUM

Algemien

Et Kenniscentrum van de Stellingwarver Schrieversronte is een uniek centrum veur de Stellingwarver gemienten. Op gien eer plak is zoveul infermaosie te vienen over - in et eerste plak - de tael, as in dit centrum. Al vanof de oprichting van, eerst de verieninge Stellingwarver Schrieversronte, in 1972 wodde begonnen mit et opzetten van een streekarchief. In et eerste plak zol et gaon om et

verzaemelen en beweren van gegevens, artikels, opnaemen etc, over de tael. In et twiede plak gong et liekewel ok om streekgerichte onderwarpen en de geschiedenis. Deur de jaoren henne wodden ok deur pattekeliere biezundere kollekties binnenbrocht, zodat in roem 45 jaor tied een unieke verzaemeling an streekgeschiedenis in et gebouw van de stichting beweerd wodt. Veur veul kollekties geldt dat die allieand bi'j de stichting in Berkoop beheerd wodden meugen, zol dat om wat veur reden niet meer kunnen, dan gaon ze weeromme naor de eigener of evt. naor naobestaonden. Veul (biezundere) kollekties, teksten, boeken en geluudsmateriaol wo'n sund 2012 deur een vaaste groep van vri'jwilligers herorganiseerd en digitaliseerd. Et digitaliseren is bedoeld om alle materiaol goed veur de toekomst te beweren, mar ok t.b.v. de speciaole webstee veur et Kenniscentrum www.stellingia.nl. As alles 6 uut et Kenniscentrum scand en invoerd is gaot et om meer as 100.000 titels. Veur de wieze waarop ien en aander opzet is en uitvoerd wodt het de stichting advies had van veurmaoilig perveensiaol archiefinspekteur Jetze Dijkstra. Intied bin op Stellingia al veul artikels, boeken en kollekties plaetst. De webstee is now al een biezundere en unieke webstee, die mit naeme veur leerlingen van et vervolgonderwies, studenten Nederlaans en geschiedenis, historici en ammeteure-historici van groot belang is. De koördinaosie van de warkzemenheden veur et Kenniscentrum en Stellingia was weer in hanen van Sietske Bloemhoff. Twie keer in et jaor wodt mit de vri'jwilligersgroep de staand van zaeken van et halfjaor daorveur deurpraot en de taeken veur et volgende halfjaor vaastesteld.

Herorganiseren en digitaliseren

In 2020 gong mitwarkster Saskia Douma deur mit et herorganiseren van et Kenniscentrum. Ze kon daor weer acht uren in de weke an besteden en kon zo weer een hiele slag maeken. In de coronatied nam ze kollekties en mappen mit naor huus, om et daor wieder uut te zuken en te herorganiseren

Naodat bepaolde kategorieen opni'j inricht en vaastesteld binnen kan et materiaol kodeerd en digitaliseerd wodden. Et koderen gebeurde, op angeven van Saskia Douma, deur vri'jwilliger Fettje Alten. Vervolgens bin de verschillende verzaemelings en kollekties digitaliseerd deur de vri'jwilligers Kiena Bouwer, Kjest Herder en Ankie Verbaan. Veur et plaetsen van de verzaemelings en kollekties die veur Stellingia binnen, zorgde Ankie Verbaan. Veul berichten in de media wodden t.b.v. et Kenniscentrum ok dit jaor weer vergeerd deur vri'jwilliger Kees Koopstra. Hendrik Betten gong veerder mit et digitaliseren van geluudsbanen en video's; een tal daorvan bin al in 2017 en 2018 op Stellingia plaetst. Bi'j et Kenniscentrum wodden opni'j biezundere kollekties inbrocht, zoas de boeken en tidschriften van de iemkersverieninge van West-Stellingwarf. Daormit is de biezundere kollektie an boeken, tidschriften en fotomateriaol angaonde de iemkeri'je opni'j gruuid. Disse biezundere kollektie is iene van de grootste van et laand op et gebied van de bi'jehoolderi'je.

Bezukers an de haandbiebeltheek en et kenniscentrum

Ondanks corona was d'r ok dit jaor weer riegelmaotig bezuuk van personen die materiaol raadplegen wollen in et Kenniscentrum. Belangstellenden veur tael en historie kun gebruik maeken van de daorveur inrichte studiekaemer om de gegevens uut o.e. de haandbiebeltheek en et Kenniscentrum in te zien. De boeken uut de haandbiebeltheek en et Kenniscentrum, mar ok de speciaole kollekties, foto's, geluudsmateriaol etc. wo'n niet uutliend. In dit verslagjaor weren d'r deur corona niet zo vule vraogen van studenten en leerlingen van et vervolgonderwies as in veurgaonde jaoren. Et onderwies lag een posien stille en d'r wodde digitaal lesgeven. Interesseerden kun' thus alvast een indrok kriegen van wat d'r in et Kenniscentrum te vienen is an inhoudelike infermaosie. Et tal vraogen dat via internet en tillefoon binnenkwam was dit jaor wel wat leger deurdat deur corona vule stille lag. Beriek: roem boven de 300 personen.

B. EDUKAOSIE

B 1. KURSUSSEN VEUR VOLWASSENEN

In et verslagjaor wodden deur corona gien kursussen holer. De SSR was van doel om in 2020 weer een tal kursussen te organiseren. An et begin van et jaor wodde daar ok et neudige wark veur verzet, mar naodat corona alles stil legde, bin' der gien kursussen geven. De SSR kan de volgende kursussen geven.

1. Kursus Stellingwarfs veur beginners

2. Verdiepingskursus Stellingwarfs

In disse kursus wodt dieper op de tael ingaon, mar ok de kennis die opdaon is in de beginnerskursus komt an de odder.

3. Kursus Stellingwarfs Leerlingen Comprix

Disse kursus kon gelukkig wel deurgaon. Zeuven leerlingen van et Comprix College slaegden op 9 april veur heur examen van de kursus Stellingwarfs. Die kursus wodde tiedens et schoelejaor 2019-2020 geven; de ontwikkeling van de kursus gebeurt deur docente Ageeth Bos i.s.m. mit de Stellingwarver Schrieversronte. Et examen wodde verzorgd deur Ageeth Bos, Grietje Bosma en Sietske Bloemhoff.
Dielnemers: 10

4. Voegelkursus

In saemenwarking mit de Stellingwarver Schrieversronte organiseert Freddie de Vries van Hooltpae een kursus over voegels in Stellingwarf, inklusief een eksursie.

5. Digitale kursus Stellingwarfs

Dit verslagjaor wodde now en dan op vri'jwillige basis veerder warkt an de opzet veur een digitale kursus Stellingwarfs. Op de webstee StellingPlus bin daar al wat onderdielen van plaetst. Op die wieze kun liefhebbers d'r alvast mit an de slag veurdat de hiele kursus klaor is en anbeuden wodt.

B 2. HIEMKUNDE

In 2020 wodden acht uren in de weke besteed an de ontwikkeling van Stellingwarfstaelig en hiemkundig lesmateriaol veur et vak Hiemkunde in et basisonderwies in de gemienten Oost- en West-Stellingwarf. Mit Stichting Comprix (eupenbaor onderwies), Stichting De Tjongerwerven (kristelik onderwies) en vertegenwoordigers uut et onderwies wodt elk jaor gezaemelik een jaorwarkplan opsteld.

Meertmaond-streektaelmaond

Op verzuuk van basisschoele de 'Heidepolle' in Wolvege wodde in saemenwarking mit die schoele een schoelebried projekt rond de Stellingwarver tael ontwikkeld. Veur alle groepen wodden speciaole lessen mit tal van verschillende onderwarpen klaormaekt, en ok veur et grootste pat uitvoerd. Om et projekt meugelik te maeken was d'r de mitwarking van acht vri'jwilligers. Et projekt wodde een groot sukses, zodat besleuten wodde et 'Stellingwarver Taelverhael' veerder uut te warken en vervolgens an te bieden an de ere basisschoelen. In 2020 zal et anbod op de webstee veur hiemkunde plaetst wodden, mit et te downloaden lesmateriaol. Stellingwarver teniel van Jaap Sikkema, en verhaelen van Johan Veenstra in et 'Stellingwarver Taelverhael' In et verslagjaor wodde veerder zorgd veur et volgende lesmateriaol:

■ Veur groep 1 t/m 4: Veur de groepen 1 t/m 4 bin een tal ni'je Stellingwarver verhaelties schreven of vertaald. De verhaelen mit bi'jheurende opdrachten bin te downloaden op de speciaole hiemkunde-webstee, die ansluten bi'j bepaolde thema's of streektaelprojekten op verschillende basisschoelen. D'r is veerder warkt an et digitaliseren en toegankelijk maeken van eerder ontwikkeld lesmateriaol t.b.v. de speciaole hiemkunde-webstee. Ok an et nog toegankelijker maeken van de webstee, die ondertussen een belangrieke rolle speelt in et anbod van lesmateriaol, is deurwarkt.

■ Veur groep 5 t/m 8: Veur de groepen 5 t/8 bin d'r ni'je Stellingwarver verhaelen schreven of vertaald. Alle ni'je materiaal is, of zal, te downloaden wezen op de speciaole webstee veur hiemkunde. In 2019 bin opni'j ekskursies orgeniseerd naor netuurgebieden in de woonomgeving van de leerling, en ok ekskursies angaonde de geschiedenis van et eigen dörp. D'r is veerder warkt an et digitaliseren en toegankelijk maeken van eerder ontwikkeld lesmateriaol t.b.v. de speciaole hiemkunde-webstee. Ok an et nog toegankelijker maeken van de webstee, die ondertussen een belangrieke rolle speelt in et anbod van lesmateriaol, is deurwarkt.

Webstee Hiemkunde An de verni'jing van de webstee www.heemkunde-stellingwerf.nl wodde in 2019 veerder warkt. Et is een hiele ni'je webstee, omreden de oolde niet meer voldee an de eisen van de tied. In overleg mit de schoelebesturen en de leerkrachten is veur een hiele ni'je indieling zorgd. Oolder lesmateriaol dat eerder ontwikkeld is en nog altied graeg bruukt wodt, wodt deur een vri'jwilliger van de Stellingwarver Schrieversronte digitaliseerd. In 2019 is veerder onderzuuk daon naor de meugelikheden van zelsstaandig te verwarken taellessen op heemkunde-stellingwerf.nl. Te verwaachten is dat disse lessen in 2020 plaetst wodden zullen. De webstee wodt beheerd deur de stichting, webmaster is Ninke van der Veen.

DE VEERKIEKER

De Veerkieker zorgt d'r veur dat tiedens heur basisschoeleperiode alle leerlingen jaorliks een ekskursie maeken naor een kultuurinstituut. De instituten bieden tegere mit keunsteners warkwinkels an; de warkwinkel Tael-meziek bi'j de Stellingwarver Schrieversronte is iene van de achte. Et doel van De Veerkieker is dat kiender nao acht jaor basisonderwies ok weet hebben van wat d'r an kultureel arfgoed in heur leefomgeving is.

In 2019 bin weer een flink tal warkwinkels 'Tael en meziek' verzorgd binnen et schoelebriede projekt 'De Veerkieker'. De warkwinkel wodt geven deur Bas van Domburg (meziek), Sietske Bloemhoff (tael, eerste halfjaor) en Elizabeth Bergsma (tael, twiede halfjaor) die de warkwinkel ok ontwikkelden. Vanof et schoelejaor 2019-2020 is De Veerkieker struktureel binnen et basisonderwies opneumen en komt in alle warkwinkels et Stellingwarfs an de odder; alle Stellingwarver basisschoelen zollen zo an alle warkwinkels mitdoen gaon. Veur et mitontwikkelen van Stellingwarfstaelig lesmateriaol veur alle groepen zette Sietske Bloemhoff heur in, in overleg mit Comprix binnen heur ontwikkelingsuren veur Hiemkunde.

B 3. TOMKE In meie verscheen veur de twaelfde keer de Stellingwarver edisie van Tomke. Tomke is de naeme van een leesbevodderingspergramme veur ukken in Frieslaand, dat in een saemenwarkingsverbaand mit de Afûk ontwikkeld wodt. Veur de Stellingwarver vertaeling zorgde Sjoukje Oosterloo. Van et Stellingwarver Tomke-boekien wo'n ieder jaor 1000 exemplaoren drokt, alle ukken in de Stellingwarver kriegen et boekien deur de Schrieversronte ommenocht anbeuden. Beriek: omdebi'j 900

Dit jaor wodde veur de tiende keer mitdaon an et veurleesprojekt Tomke dat in juni holen wodt. Zowat alle ukkespeulgroepen en plakken veur kienderopvang in Stellingwarf doen hier an mit. Zoe'n twintig vri'jwilligers zetten heur hiervuur in. De koördinaosie wodde verzorgd deur de vri'jwilligers Wikje Haan en Akkie Zeilstra. De aktie wodt in gezaemelikhied uitvoerd mit 'It Selskip foar Fryske tael en schriftekennisse'. Rond de 800 ukken kommen zo mit et Stellingwarfs in anraeking. Beriek: omdebi'j 900

B 4. E-LEARNING STELLINGWARFS

Disse kursus wodt in 2019 deur vri'jwilligers veerder warkt. Een diel van de internetkursus zal nauw ansluten bi'j de kursus 'Stellingwarfs veur beginners' zoas die al sund jaor en dag geven wodt. Dit projekt wodt middels een appatte financiering orgeniseerd.

C1. PUBLIKAOSIES

In 2020 verschenen de volgende uitgiften:

1. De Ovend

In 2020 verscheen de 49e jaorgaank van et tiedschrift De Ovend mit zes nommers. Alle zes nommers van De Ovend telden 32 bladzieden in een oplaoge van 1000 stoks. De redaktie beston uut Kjest Herder en Jan Koops, wiels de buroredaktie en et korrektiewark in hanen was van Sietske Bloemhoff. De vormgeving van et tiedschrift wodde uutbesteded an Bauke Visser Koenders van Haulerwiek. Et tiedschrift wodt drokt en verstuurd deur Pijper Media in Grunningen.

2. Janneke Hielkema, Albertha Bloemhoff, Carol Jan Klok, Hans Salverda / Uit de geschiedenis van Wateren, Zorgvlied en Oude Willem.

In september 2020 verscheen et Nederlandstaelige boek over de Stellingwarver dorpen Wateren, Zorgvlied en Oude Willem. Drie interessante bewoningskernen in de Zuudwest-Drentse gemiente Westerveld. Over o.e. et eerste landbouwinstituut van Drenthe en de archeologie van het Drents-Friese Woold en omgeving.

3. Stellingwarver Zaeken

Veur de regionaole kraanten Nieuwe Ooststellingwerver en Stellingwerf wodde elke twee weken zorgd veur de bladziede Stellingwarver Zaeken. Et redaktie- en korrektiewark veur disse ni'js- en verhaelebladziede is in hanen van Sietske Bloemhoff, vaaste mitwarkers weren Roely Bakker, Henk Bloemhoff, Harmen Houtman, Jaap Sikkema, Sjoukje Oosterloo en eren. De kraanten wo'n huus-an-huus bezorgd; deur et tal reakties is et is opvalend hoeveel de rebriek lezen wodt.

4. Radiopergramme In Twielochten

In twielochten is et wekelikse radiopergramme dat deur de beide lekaole omroepen Odrie (Oost-Stellingwarf) en Radio Centraol (West-Stellingwarf) wekeliks uutzunnen wodt. In et pergramme is d'r ommedaenken veur de tael en de streekkultuur. Alle keren bin d'r literaire bi'jdregen en d'r bin mit riegelmaot interviews. Et pergramme is een produktie van de Stellingwarver Schrieversronte, et wodt prissenteeerd deur Kjest Herder en Sietske Bloemhoff. An et pergramme leveren een koppel meensken bi'jdregen. Jammer genug gooide corona in meert 2020 ok bi'j et samenstellen van dit radiopergramme roet in et eten, waardeur et pergramme stopt is.

C 2. TAELESTIMULERENDE EN AANDERE AKTIVITEITEN

In 2019 bin weer verschillende taelstimulerende en aandere aktiviteiten ofsleuten en ni'je op gang brocht:

1. Aktiviteiten

■ In feberwaori 2020 wodde de jaarlikse veurleesaktie veur bewoners van de Stellingwarver zorginstellings en verpleegtehuizen en De Menning in Wilhelminaoord holen. Veur et slaegen van disse slim wardeerde aktie zorgden twintig vri'jwillige veurlezers. Belangstellenden: ongeveer 250

■ In april slaegden elf leerlingen van et Comprix College examen Stellingwarfs. Vanwegens et coronavirus gebeurde dat allemaole wat eers as veurgaonde jaoren, want doe wodde een groot pat van et examen ofneumen bi'j de Stellingwarver Schrieversronte in Berkoop. Et examen was disse keer online.

■ Deur corona wodde d'r gien Tomke-veurleesweke holen. De SSr het wel zorgd dat alle ukkespeulplakken exemplaoren van Tomke kregen hebben.

■ Eupen Stal gong in 2020 deur corona niet deur.

■ Johan Veenstra wun in oktober 2020 de Rink van der Velde-pries veur zien roman *Vroeger is veurgoed veurbi'j*. De pries is veur de negende keer uutrikt, veur et eerst veur een boek in et Stellingwerfs.

■

De websteden www.stellingwarver-schrieversronte.nl, Facebook en Twitter

Stellingwarver-schrieversronte.nl

Stellingwarver-schrieversronte.nl is et pertaal van de websteden van de Stellingwarver Schrieversronte. Systeembeheerder van alle websteden is Albertjan Leupen, webmaster van alle websteden is Ninke van der Veen.

Stellingwarfs.nl

De redaktie van de algemiene webstee Stellingwarfs.nl (www.stellingwarfs.nl) wodt op vri'jwillige basis verzorgd deur Henk Bloemhoff. Tal unieke bezukers in 2020: 4.203

Stellingplus

De webstee www.stellingplus.nl is mit naeme bedoeld veur een bried anbod op et gebied van de Stellingwarver streektael en streekcultuur. Mit naeme de rebriek 'Stellingwarfs in 't wild' is een rebriek daor veul naor keken wodt. De redaktie van StellingPlus wodt verzorgd deur Sietske Bloemhoff. Tal bezukers in 2020: 2.288

Stellingia.nl

De webstee www.stellingia.nl is et digitale Kenniscentrum van de Stellingwarver Schrieversronte. In et verslagjaar wodden niet alliend opni'j boeken digitaliseerd en plaetst, mar ok een tal bieuzondere kollekties en onderwiesmateriaol. Tal bezukers in 2020: 2.315

Kienderwebstee.nl

De Kienderwebstee wodde deur een vri'jwilliger an deurwarkt, mar is nog in ontwikkeling. De webstee is bedoeld veur kiender die ok thuus es even kieken willen naor wat d'r veur heur in de omgeving gebeurt en wat d'r te doen is. Tal bezukers in 2020: 274

Stellingwarfs-heemkunde.nl

Halverwege 2017 wodde et beheer van disse speciaole webstee veur et Stellingwarver basisinderwies onderbrocht bi'j de Stellingwarver Schrieversronte. Tal bezukers in 2020: 1156

Deveerkieker.nl

De webstee die infermaosie gef t.b.v. et onderwiesprojekt De Veerkieker gong in 2017 uut aende. Tal bezukers in 2020: 1.200

Facebook

Sund begin 2015 het de Stellingwarver Schrieversronte ok een eigen Facebookbladziende. Twie keer in de weke wo'n daor sund die tied de laeste berichten op plaetst deur Sietske Bloemhoff. Et bliekt dat de hiltied meer meensken mit Facebook berikt wodden. Soms gaot et om over de 3.000 personen die op disse wieze mit et Stellingwarfs en de aktiviteiten van de Stellingwarver Schrieversronte in anraeking kommen.

Twitter

De Stellingwarver Schrieversronte maekt ok gebruik van Twitter; mit naeme om belangrieke berichten die op kotte termien bekend wezen moeten deur te geven.

C 3. ONTWIKKELINGSUREN NI'JE DOELGROEPEN

In 2020 wodde weer mit tal van verschillende ere instellings saemenwarkt.

1. Alles rondom taal

Tegere mit Klaasje Herder (biebeltheken Oost-Stellingwarf) en Femke Adams (boekhaandel Bruna) vormt Sietske Bloemhoff de literaire warkgroep Alles rondom taal.

2. Saemenwarking mit Afûk Tomke

Ok in 2020 kon deur een goeie saemenwarking over en weer et boekien veur ukken Tomke verschienen. De Stellingwarver Schrieversronte verspreidt et boekien ommenocht onder alle (zoe'n 900) ukken van Stellingwarf. Veur de vertaeling zorgde opni'j Sjoukje Oosterloo.

3. Saemenwarking mit Fryske Akademy

Tiedens een overleg in 2012 angaonde meer saemenwarking, wodde doe konstateerd dat op et gebied van et wetenschappelik onderzoek d'r zeker meugelikheden weren. Et risseltaot is dat in de twiede helte van 2013 dr. Henk Bloemhoff ansteld is bi'j de FA as gaastonderzoker lexikografie en veldnaemekunde. Ok in 2020 warkte Bloemhoff veerder an o.m. de digitalisering van et Stellingwarfs Woordeboek.

4. Saemenwarking mit ere Nedersaksische taelinstituten en SONT

Mit de ere Nedersaksische streektaelinstellings van Noordoost-Nederlaand en Stichting SONT was d'r dit jaor ok now weer mit een zekere riegelmaot kontakt. Dat kontakt was d'r mit naeme angaonde de staand van zaeken rond de veerdere erkenning van et Nedersaksisch.

5. Stuurgroep Nedersaksisch

Mit de ere Nedersaksische instituten is nao de ondertekening van et konvenant erkenning Nedersaksisch in 2018 ofpraot saemen te warken, daar waor et kan. Daarveur wodde in 2019 een overkoepelende stuurgroep opricht mit van elk deur een overhied subsidieerd taelinstituut een vertegenwoordiger. Veur et Stellingwarfs is dat Sietske Bloemhoff die in 2020 een maol of wat via Teams vergeerderd het mit de stuurgroep.

6. Onderwieswarkgroep Nedersaksisch

Om dezelve reden as bi'j punt 6 angeven wodde ok een Nedersaksische onderwieswarkgroep insteld. Veur et Stellingwarfs is Sietske Bloemhoff, as ontwikkeler en saemensteller Stellingwarfs lesmateriaol veur et basisonderwies, vertegenwoordiger.

7. Saemenwarking mit EBLT

Mit et Europees buro veur kleine taelen (EBLT) is d'r mit riegelmaot kontakt. Behalven dat EBLT et wark van de SSR ondersteunt, en daar waor et neudig is van goeie raad veurzicht, is d'r now en dan ok saemenwarking.

8. Saemenwarking mit Historische Verienings

Mit de Historische Verienings was d'r in et subsidiejaor 2020 niet zo vule saemenwarking. Corona legde ok et verieningsleven zo goed as stil.

D 1. BESTUURS- EN ORGANISASIE-ONDERSTEUNING

Veur de bestuurs- en organisasie-ondersteuning zorgt de direkteur van de stichting. Dat betekent in de praktijk dat et bestuur goed op de hoogte hopen wodt mit de lopende aktiviteiten en de ni'je plannen. Zo is d'r maandeliks een ofstemmingsoverleg mit de veurzitter en ponghoolder, d'r wodt zorgdreugen veur et veurbereiden van de bestuursvergeederings en de jaervergeederings, en d'r wodt zorgd veur et leggen van de neudige kontakten mit de overheden en ere subsidiegevers.

De direkteur geft uteraord ok de daegelikse leiding an et ere passienel van de stichting, ien keer in de maand is d'r een warkoverleg. Daornaost wodt veur de neudige koördinasie zorgd van alle vri'jwilligersaktiviteiten.

Om de organisasie goed dri'jen te laoten, wodden daor in et verslagjaar meer as 16 uren in de weke an besteded.

D 2.VRI'JWILLIGERSAKTIVITEITEN

1. Kenniscentrum

Dit verslagjaar beston et tal 'vaaste' vrijwilligers veur et Kenniscentrum opni'j uut zeven meensken. Mit vaaste vri'jwilliger wodt bedoeld dat meensken ien of meer dagdielen naor de instelling kommen en heur inzetten veur de Stellingwarver Schrieversronte. De groep zet him mit naeme in veur et herorganiseren van et Kenniscentrum, et digitaliseren daorvan en et plaetsen van et digitaliseerde wark op de webstee Stellingia.nl. Vanof jannewaori 2015 bin de ciefers angaonde de unieke bezoekers van de ni'je webstee bi'jholen. Beriek: 1.850 personen

2. Sutelaktie 2019

Deur corona is d'r in 2020 gien sutelaktie hopen.

3. Boeekraante 'Twie pond 'n stuver

Deur corona is d'r ok gien Boeekraante uitgeven.

4. Stellingwarver Spreukekelender

In meie verscheen bi'j uitgeveri'je Van de Berg in Almere de Stellingwarver Spreukekelender veur et jaor 2021. Omdat de redaktiekosten deur die uitgeveri'je dreugen wodden, bestedet de Schrieversronte gien uren an dit taelbevodderende projekt. De kelender wodde saemensteld deur Sietske Bloemhoff, die van een flink tal vaaste mitwarkers ofwisselende kopie kreeg. Die mitwarkers in 2020 weren Roely Bakker, Koosje Hornstra, Harmen Houtman, Kees Koopstra, Attie Nijboer, Sjoukje Oosterloo en Jaap Sikkema.

Beriek: 2.500 personen

5. De ledestaand

De ledestaand per 31 december 2020 is 740

ET JAOR- EN PRODUKTVERSLAG 2019 VAN DE STICHTING ET BOEKEFOONS

Stichting Et Boekefoons,
Willinge Prinsstraote 10,
8421 PE Berkoop/Oldeberkoop

Saemenstelling bestuur in december 2020

Veurzitter: Klaas van Weperen, Oosterwoolde

Siktaoris: Hendrik Fokkema, Sunnege

Ponghoolder: Olphert Smit, Appelsche

Leden: Geertje Otten, Dwingel, Jan Russchen, Oosterwoolde; Hans Salverda, Zorgvlied; Akkie Zeilstra, Raevenswoold.

Direktie

De direktie is ienheufdig en de funktie van de direktie wodt uitvoerd deur Sietske Bloemhoff, Ni'jberkoop

Statutaire naeme, vestigingsplak, doel

De Stichting Et Boekefoons wodde opricht op 1 oktober 1986 en kent as vestigingsplak Oosterwoolde, gemiente Oost-Stellingwarf. Doel is neffens artikel 2 van de Stichting: 1. De stichting stelt zich ten doel het Stellingwerfs als levende streektaal te handhaven en te bevorderen. 2. Zij tracht dit te bereiken door: a. het zelf uitgeven of doen uitgeven dan wel het bevorderen van het verschijnen van publicaties in het Stellingwerfs; b. het bevorderen van het gebruik van het Stellingwerfs als schrijftaal in het Stellingwarver taalgebied.

In et jaorverslag 2004 is uutlegd waaromme as de stichting destieds opricht is. De Stichting is verantwoordelik veur de uitgifte van boeken in et Stellingwarfs en van boeken over Stellingwarf, et Stellingwarfs en alle regionaole kultuuruterings. De Stichting kan ok de saemenwarking zuken mit aandere uitgevers om publikaosies gezaemelik uut te geven of om publikaosies van aandere uitgevers te distribueren of om publikaosies van aanderen publicitair te ondersteunen.

In et jaorverslag van de Stichting Stellingwarver Schrieversronte 2020 kan onder de heufdstokken C Publikaosies (en dan mit naeme 2. Et uitgeven van boeken) en D Vri'jwilligersaktiviteiten (en dan mit naeme sutelaktie, boeekraante en Stellingwarver spreukekelinder) lezen wodden welke aktiviteiten deur de Stichting Et Boekefoons in 2020 t.b.v. de Stichting Stellingwarver Schrieversronte uitvoerd binnen.

Financieel risseltaot

Et risseltaot van alle investerings en inspannings van de beide stichtings in 2020 is een negatief risseltaot van € -39.570,-.